

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK HATÁROZATA

(2008. december 12.)

az Európai Központi Bank tőkerészesedéseinek a nemzeti központi bankok közötti átruházásáról,
illetve a befizetett tőke módosításáról szóló szabályok megállapításáról

(EKB/2008/25)

(2009/55/EK)

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK KORMÁNYZÓTANÁCSA,

kötelesek befizetni 2009. január 1-jei hatállyal, figyelemmel a kiigazított tőkejegyzési kulcsra.

tekintettel a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányára és különösen annak 28.5. cikkére,

mivel:

- (1) A nemzeti központi bankoknak az Európai Központi Bank tőkejegyzési kulcsában való százalékos részesedéséről szóló, 2008. december 12-i EKB/2008/23 határozat ⁽¹⁾ előírja az Európai Központi Bank („EKB”) tőkejegyzési kulcsában a nemzeti központi bankokhoz („NKB”) rendelt súlyok (a továbbiakban: tőkejegyzési kulcs és tőkejegyzésikulcs-súlyok) kiigazítását. Ez a kiigazítás szükségessé teszi, hogy a Kormányzótanács meghatározza a tőkerészesedéseknek azon NKB-k közötti átruházásáról szóló szabályokat, amelyek 2008. december 31-én a Központi Bankok Európai Rendszerének („KBER”) részét képezik, annak biztosítása céljából, hogy e részesedések megoszlása megfeleljen az elvégzett kiigazításoknak. Ennek megfelelően egy olyan új EKB-határozat szükséges, amely 2009. január 1-jei hatállyal hatályon kívül helyezi az Európai Központi Bank tőkerészesedéseinek a nemzeti központi bankok közötti átruházásáról, illetve a befizetett tőke módosításáról szóló szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 15-i EKB/2006/23 határozatot ⁽²⁾.
- (2) Az Európai Központi Bank tőkéjének a részt vevő nemzeti központi bankok részéről történő befizetéséhez szükséges intézkedések megállapításáról szóló, 2008. december 12-i EKB/2008/24 határozat ⁽³⁾ előírja, hogy az eurót bevezetett tagállamok NKB-i (a továbbiakban: részt vevő NKB-k) milyen módon és mértékben kötelesek befizetni az EKB tőkéjét a kiigazított tőkejegyzési kulcsra tekintettel. Az Európai Központi Bank tőkéjének az euroövezeten kívüli nemzeti központi bankok részéről történő befizetéséhez szükséges intézkedések meghatározásáról szóló, 2008. december 15-i EKB/2008/28 határozat ⁽⁴⁾ meghatározza azon százalékos mértéket, amelyet az eurót 2009. január 1-jén még be nem vezetett tagállamok NKB-i (a továbbiakban: nem részt vevő NKB-k)
- (3) A részt vevő NKB-k – a Národná banka Slovenska kivételével – az Európai Központi Bank tőkéjének a részt vevő nemzeti központi bankok részéről történő befizetéséhez szükséges intézkedések megállapításáról szóló, 2006. december 15-i EKB/2006/22 határozat ⁽⁵⁾ alapján befizették az EKB jegyzett tőkéjében való részesedésüket. Erre a tényre figyelemmel az EKB/2008/24 határozat 2. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy az adott esettől függően a részt vevő NKB átutalja a fennmaradó összeget az EKB számára, vagy visszakap egy összeget az EKB-től annak érdekében, hogy az EKB/2008/24 határozat 1. cikkének táblázatában szereplő összegek befizetése teljesüljön.
- (4) Továbbá az Európai Központi Bank tőkéjének a Národná banka Slovenska általi befizetéséről, a Národná banka Slovenska devizatartalékokat megtestesítő eszközeinek az Európai Központi Bank számára történő átadásáról, valamint a Národná banka Slovenska-nak az Európai Központi Bank tartalékaihoz és céltartalékaihoz való hozzájárulásáról szóló, 2008. december 31-i EKB/2008/33 határozat ⁽⁶⁾ 2. cikkének (1) és (2) bekezdése megállapítja, hogy a Národná banka Slovenska, amely 2009. január 1-jétől részt vevő NKB-vá válik, köteles befizetni az EKB tőkéjében lévő részesedésének fennmaradó részét annak érdekében, hogy az EKB/2008/24 határozat 1. cikkének táblázatában a neve mellett feltüntetett összeg befizetése teljesüljön, tekintettel a kiigazított tőkejegyzési kulcsra.
- (5) Hasonlóképpen, az euroövezeten kívüli nemzeti központi bankok az Európai Központi Bank tőkéjének az euroövezeten kívüli nemzeti központi bankok részéről történő befizetéséhez szükséges intézkedések meghatározásáról szóló, 2006. december 18-i EKB/2006/26 határozatban ⁽⁷⁾ előírtak szerint már befizették az EKB jegyzett tőkéjében való részesedésüket. Erre a tényre figyelemmel az EKB/2008/28 határozat 2. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy az adott esettől függően mindegyikük átutalja a fennmaradó összeget az EKB számára, vagy visszakap egy összeget az EKB-től annak érdekében, hogy az EKB/2008/28 határozat 1. cikkének táblázatában szereplő összegek befizetése teljesüljön.

⁽¹⁾ Lásd e Hivatalos Lap 66 oldalát.

⁽²⁾ HL L 24., 2007.1.31., 5. o.

⁽³⁾ Lásd e Hivatalos Lap 69 oldalát.

⁽⁴⁾ Lásd e Hivatalos Lap 81 oldalát.

⁽⁵⁾ HL L 24., 2007.1.31., 3. o.

⁽⁶⁾ Lásd e Hivatalos Lap 75 oldalát.

⁽⁷⁾ HL L 24., 2007.1.31., 15. o.

- (6) Az Európai Központi Bank tőkéjének a részt vevő nemzeti központi bankok részéről történő befizetéséhez szükséges intézkedések megállapításáról szóló, 2003. december 18-i EKB/2003/20 határozatot⁽¹⁾ hallgatólagosan hatályon kívül helyezte az Európai Központi Bank tőkerészesedéseinek a nemzeti központi bankok közötti átruházásáról, illetve a befizetett tőke módosításáról szóló szabályok megállapításáról szóló, 2004. április 22-i EKB/2004/7 határozat⁽²⁾. Az egyértelműség kedvéért az EKB/2003/20 határozatot visszamenőleges hatállyal kifejezetten hatályon kívül kell helyezni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A tőkerészesedések átruházása

Tekintettel az EKB tőkéjében lévő azon részesedésre, amelyekkel az NKB-k 2008. december 31-én rendelkeznek és az EKB tőkéjében lévő azon részesedésre, amelyekkel e NKB-k az EKB/2008/23 határozat 2. cikkében meghatározott tőkejegyzéskulcs-súlyok kiigazítása eredményeként 2009. január 1-jétől rendelkeznek, az NKB-k tőkerészesedéseiket egymás között átruházzák az EKB-n keresztül történő átadás útján annak biztosítása érdekében, hogy 2009. január 1-jén a tőkerészesedések felosztása megfeleljen a kiigazított súlyoknak. Ebből a célból, e cikk alapján és minden egyéb megkövetelhető alakiság és cselekmény nélkül, minden NKB 2009. január 1-jei hatállyal átadja vagy megkapja az EKB jegyzett tőkéjének az e határozat I. mellékletében található táblázat negyedik oszlopában a neve mellett feltüntetett részét; a táblázatban a „+” jel jelzi az EKB által az NKB-nak átadandó tőkerészesedést, míg a „-” jel jelzi az NKB által az EKB-nak átadandó tőkerészesedést.

2. cikk

A befizetett tőke kiigazítása

(1) Figyelembe véve az EKB tőkéjének az egyes NKB-k által befizetett összegét, illetve az EKB tőkéjének az NKB-k által 2009. január 1-jei hatállyal a részt vevő NKB-k esetében az EKB/2008/24 határozat 1. cikke, míg az euroövezeten kívüli NKB-k esetében az EKB/2008/28 határozat 1. cikke szerint befizetendő összegét, az NKB-k a transzeurópai automatizált valós idejű bruttó elszámolási rendszer (TARGET2) 2009. január 1. utáni első munkanapján átutalják vagy megkapják az e határozat II. mellékletében található táblázat negyedik oszlopában a nevük mellett szereplő nettó összeget; a táblázatban a „+” jel jelzi az NKB által az EKB-nak átutalandó összeget, míg a „-” jel jelzi az EKB által az NKB-nak átutalandó összeget.

(2) A 2009. január 1. utáni első TARGET2-munkanapon az EKB és azon NKB-k, amelyek az (1) bekezdés alapján összeg átutalására kötelesek, külön utalják át az egyes fizetendő összegeknek a 2009. január 1. és az átutalás időpontja közötti időszakra fizetendő kamat összegét. E kamatösszeg küldői és címzettjei megegyeznek azon összegek küldőivel és címzettjeivel, amelyek után kamatot kell fizetni.

3. cikk

Általános rendelkezések

(1) A 2. cikkben meghatározott átutalásokat a TARGET2-n keresztül kell teljesíteni.

(2) Amennyiben valamely NKB nem rendelkezik a TARGET2-höz való hozzáféréssel, a 2. cikkben meghatározott összegek átutalását egy olyan számlán való jóváírással kell teljesíteni, amelyet az EKB vagy NKB megfelelő időben megjelöl.

(3) A 2. cikk (2) bekezdése szerinti kamatok számítása napi alapon történik, a 360 napos számítási módszer alapján, az eurorendszer által a legutolsó fő refinanszírozási műveletében alkalmazott határkamatlábbal megegyező kamatlábbal.

(4) Az EKB és a 2. cikk alapján átutalásra köteles NKB-k megfelelő időben kiadják az ilyen átutalások határidőben történő szabályszerű végrehajtásához szükséges utasításokat.

4. cikk

Záró rendelkezés

(1) Ez a határozat 2009. január 1-jén lép hatályba.

(2) Az EKB/2006/23 határozat 2009. január 1-jén hatályát veszti.

(3) Az EKB/2006/23 határozatra való hivatkozásokat az erre a határozatra való hivatkozásként kell értelmezni.

(4) Az EKB/2003/20 határozat 2004. április 23-i hatállyal hatályát veszti.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2008. december 12-én.

az EKB elnöke
Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ HL L 9., 2004.1.15., 32. o.

⁽²⁾ HL L 205., 2004.6.9., 9. o.

I. MELLÉKLET
AZ NKB-K ÁLTAL JEGYZETT TŐKE

	Jegyzett részesedés 2008. december 31-én (EUR)	Jegyzett részesedés 2009. január 1-jétől (EUR)	Átruházandó részesedés (EUR)
<i>Részt vevő NKB</i>			
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	142 334 199,56	139 730 384,68	- 2 603 814,88
Deutsche Bundesbank	1 182 149 240,19	1 090 912 027,43	- 91 237 212,76
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	51 183 396,60	63 983 566,24	+ 12 800 169,64
Görög Nemzeti Bank	104 659 532,85	113 191 059,06	+ 8 531 526,21
Banco de España	434 917 735,09	478 364 575,51	+ 43 446 840,42
Banque de France	828 813 864,42	819 233 899,48	- 9 579 964,94
Banca d'Italia	721 792 464,09	719 885 688,14	- 1 906 775,95
Ciprusi Nemzeti Bank	7 195 054,85	7 886 333,14	+ 691 278,29
Banque centrale du Luxembourg	9 073 027,53	10 063 859,75	+ 990 832,22
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	3 583 125,79	3 640 732,32	+ 57 606,53
De Nederlandsche Bank	224 302 522,60	229 746 339,12	+ 5 443 816,52
Oesterreichische Nationalbank	116 128 991,78	111 854 587,70	- 4 274 404,08
Banco de Portugal	98 720 300,22	100 834 459,65	+ 2 114 159,43
Banka Slovenije	18 399 523,77	18 941 025,10	+ 541 501,33
Národná banka Slovenska	38 970 813,50	39 944 363,76	+ 973 550,26
Suomen Pankki	71 708 601,11	72 232 820,48	+ 524 219,37
<i>Euroövezeten kívüli NKB</i>			
Българска народна банка (Bolgár Nemzeti Bank)	50 883 842,67	50 037 026,77	- 846 815,90
Česká národní banka	79 957 855,35	83 368 161,57	+ 3 410 306,22
Danmarks Nationalbank	87 204 756,07	85 459 278,39	- 1 745 477,68
Eesti Pank	9 810 391,04	10 311 567,80	+ 501 176,76
Latvijas Banka	16 204 715,21	16 342 970,87	+ 138 255,66
Lietuvos bankas	24 068 005,74	24 517 336,63	+ 449 330,89
Magyar Nemzeti Bank	75 700 733,22	79 819 599,69	+ 4 118 866,47
Narodowy Bank Polski	280 820 283,32	282 006 977,72	+ 1 186 694,40
Banca Națională a României	145 099 312,72	141 971 278,46	- 3 128 034,26
Sveriges Riksbank	134 298 089,46	130 087 052,56	- 4 211 036,90
Bank of England	802 672 023,82	836 285 430,59	+ 33 613 406,77
Összesen ⁽¹⁾ :	5 760 652 402,58	5 760 652 402,58	0

⁽¹⁾ A kerekítés miatt előfordulhat, hogy a végösszeg nem egyezik meg pontosan a feltüntetett számok összegével.

II. MELLÉKLET

AZ NKB-K ÁLTAL BEFIZETETT TŐKE

	Befizetett részesedés 2008. december 31-én (EUR)	Befizetett részesedés 2009. január 1-jétől (EUR)	Átutalás összege (EUR)
<i>Részt vevő NKB</i>			
Nationale Bank van België/ Banque Nationale de Belgique	142 334 199,56	139 730 384,68	- 2 603 814,88
Deutsche Bundesbank	1 182 149 240,19	1 090 912 027,43	- 91 237 212,76
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	51 183 396,60	63 983 566,24	+ 12 800 169,64
Görög Nemzeti Bank	104 659 532,85	113 191 059,06	+ 8 531 526,21
Banco de España	434 917 735,09	478 364 575,51	+ 43 446 840,42
Banque de France	828 813 864,42	819 233 899,48	- 9 579 964,94
Banca d'Italia	721 792 464,09	719 885 688,14	- 1 906 775,95
Ciprusi Nemzeti Bank	7 195 054,85	7 886 333,14	+ 691 278,29
Banque centrale du Luxembourg	9 073 027,53	10 063 859,75	+ 990 832,22
Bank Ċentrali ta' Malta/ Central Bank of Malta	3 583 125,79	3 640 732,32	+ 57 606,53
De Nederlandsche Bank	224 302 522,60	229 746 339,12	+ 5 443 816,52
Oesterreichische Nationalbank	116 128 991,78	111 854 587,70	- 4 274 404,08
Banco de Portugal	98 720 300,22	100 834 459,65	+ 2 114 159,43
Banka Slovenije	18 399 523,77	18 941 025,10	+ 541 501,33
Národná banka Slovenska	2 727 956,95	39 944 363,76	+ 37 216 406,81
Suomen Pankki	71 708 601,11	72 232 820,48	+ 524 219,37
<i>Euroövezeten kívüli NKB</i>			
Българска народна банка (Bolgár Nemzeti Bank)	3 561 868,99	3 502 591,87	- 59 277,12
Česká národní banka	5 597 049,87	5 835 771,31	+ 238 721,44
Danmarks Nationalbank	6 104 332,92	5 982 149,49	- 122 183,43
Eesti Pank	686 727,37	721 809,75	+ 35 082,38
Latvijas Banka	1 134 330,06	1 144 007,96	+ 9 677,90
Lietuvos bankas	1 684 760,40	1 716 213,56	+ 31 453,16
Magyar Nemzeti Bank	5 299 051,33	5 587 371,98	+ 288 320,65
Narodowy Bank Polski	19 657 419,83	19 740 488,44	+ 83 068,61
Banca Națională a României	10 156 951,89	9 937 989,49	- 218 962,40
Sveriges Riksbank	9 400 866,26	9 106 093,68	- 294 772,58
Bank of England	56 187 041,67	58 539 980,14	+ 2 352 938,47
Összesen (!):	4 137 159 937,99	4 142 260 189,23	+ 5 100 251,24

(!) A kerekítés miatt előfordulhat, hogy a végösszeg nem egyezik meg pontosan a feltüntetett számok összegével.